(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
31. Juli 2003 (31.07.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 03/061742 A2

(51) Internationale Patentklassifikation[7]: A61M 15/00

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP03/00015

(22) Internationales Anmeldedatum:
3. Januar 2003 (03.01.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
102 02 940.7 24. Januar 2002 (24.01.2002) DE

(71) Anmelder: **SOFOTEC GMBH & CO. KG** [DE/DE]; Weismüllerstrasse 42, 60314 Frankfurt (DE).

(72) Erfinder: **GOEDE, Joachim**; Gleiwitzer-Str.23, 63457 Hanau (DE). **LANGE, Karl-Heinz**; Dobergstrasse 112, 32257 Bünde (DE). **HERDER, Martin**; Westring 31, 63110 Rodgau (DE). **EILBRACHT, Meike**; Ostendstrasse 27, 60314 Frankfurt (DE).

(81) Bestimmungsstaaten *(national)*: AU, BR, BY, CN, CO, GE, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KG, KR, KZ, LT, LV, MK, MX, NO, NZ, PH, PL, RO, RU, SG, UA, UZ, YU, ZA.

(84) Bestimmungsstaaten *(regional)*: eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, SI, SK, TR).

Veröffentlicht:
— *ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts*

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: HUMIDITY-TIGHT CARTRIDGE FOR A POWDER INHALER

(54) Bezeichnung: ARZNEIMITTELPULVERPATRONE UND DAMIT AUSGESTATTETER INHALATOR

(57) Abstract: The aim of the invention is to improve the application of powdery pharmaceuticals. To this end, a pharmaceutical powder cartridge (1) is provided for powder inhalers for receiving a pharmaceutical storage element for a plurality of pharmaceutical powder dosages. Said cartridge comprises at least one reservoir (6) and an integrated dosing device comprising at least one dosage slide (9, 13, 14) which can be displaced at least from a filling position to a discharge position, approximately transversally in relation to the discharge direction of the pharmaceutical powder from the at least one reservoir (6), approximately transversally in a dosage slide channel (12). Said dosage slide channel (12) and the at least one dosage slide (9, 13, 14) are sealed from the environment at least in the filling position of the dosage slide (9, 13, 14). The invention also relates to other measures and a corresponding inhaler.

(57) Zusammenfassung: Zur Verbesserung bei der Applikation pulverförmiger Arzneimittel wird eine Arzneimittelpulverpatrone (1) für Pulverinhalatoren zur Aufnahme eines Arzneimitteldepots für eine Vielzahl von Arzneimittelpulverdosen vorgeschlagen mit wenigstens einem Vorratsraum (6) und einer integrierten Dosiereinrichtung, wobei die integrierte Dosiereinrichtung wenigstens einen Dosierschieber (9, 13, 14) umfasst, der zumindest aus einer Füllstellung in eine Entleerungsstellung annähernd quer zur Ausflussrichtung des Arzneimittelpulvers aus dem wenigstens einen Vorratsraum (6) annähernd transversal in einem Dosierschieberkanal (12) bewegbar ist, bei der der Dosierschieberkanal (12) mit dem wenigstens einen Dosierschieber (9, 13, 14) zumindest in der Füllstellung des Dosierschiebers (9, 13, 14) zur Umgebung abgedichtet ist, sowie weitere Massnahmen und ein entsprechender Inhalator.

WO 03/061742 A2